LG
Life's Good

FRANÇAIS

MANUALE D'INSTALLAZIONE

CLIMATISEUR

- Veuillez lire au complet ce manuel d'instructions avant installer le produit.
- Conformément aux standards nationaux sur le câblage, l'installation ne doit être effectuée que par du personnel autorisé.
- Après l'avoir lu au complet, veuillez conserver ce manuel d'installation pour référence ultérieure.

TYPE : FAUX PLAFOND CONDUIT

www.lg.com

TABLE DES MATIÈRES

Mesures de sécurité 3
Introduction 6
Symboles utilisés dans ce manuel 6
Caractéristiques 6
Installation des unités interne 7
Sélection du meilleur emplacement 7
Dimension du plafond et emplacement des fixations 8
Installation de l'unité intérieure 9
Identification des pièces et fonctions 10
Installation de la télécommande 13
Commande groupée 15
Branchement des tuyaux au groupe interne 16
Préparation des tuyaux 16
Branchement des tuyaux au groupe externe 18
Contrôle de la vidange 18
Raccorder le câble reliant les unités intérieure et extérieure 19
Raccordez le câble à l'unité intérieure 19
Test de fonctionnement 21
Fonctionnement optionnel 23
Réglage - Mode cycle test 23
Réglage - Réglage des adresses pour la commande centralisée 24
Réglage - Thermostat 25
Réglage - Réglage de groupe 26
Réglage - Mode Contact sec 27
Réglage - Alternance Fahrenheit/Celsius 28
Réglage des fonctions en option 29
Réglage de l'installation - ESP 30

Mesures de sécurité

Les instructions suivantes doivent être observées pour prévenir tout risque de dommages corporels ou matériels.

■ L'utilisation non conforme, résultant de la négligence des instructions, est susceptible de provoquer des dommages corporels ou matériels dont la gravité est signalée par les indications suivantes :

⚠AVERTISSEMENT	Ce symbole indique un risque de blessure grave, voire mortelle.
⚠ATTENTION	Ce symbole indique un risque de blessure ou des dommages matériels seulement.

■ Les significations des symboles utilisés dans ce manuel sont indiquées ci-dessous.

	**Veillez à ne pas faire cela.**
	**Veillez à suivre les instructions de ce manuel.**

⚠AVERTISSEMENT

■ Installation

N'utilisez pas un coupe-circuit défectueux ou à valeur nominale inférieure. Utilisez cet appareil sur un circuit dédié.

• Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Pour toute intervention électrique, contactez le distributeur, le vendeur, un électricien qualifié ou un Centre de Service Après Vente Agréé.

• Ne démontez pas, ne réparez pas le produit. Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Installez toujours une connexion reliée à la terre.

• Autrement vous risqueriez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Installez fermement le panneau et le couvercle du tableau de commande.

• Autrement vous risqueriez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Installez toujours un circuit et un disjoncteur dédiés.

• Un câblage ou une installation inappropriés peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique.

Utilisez un disjoncteur ou un fusible à valeur nominale appropriée.

• Autrement vous risqueriez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne modifiez pas, ne prolongez pas le cordon d'alimentation.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Faites attention lorsque vous déballez et installez ce produit.

- Les bords aiguisés peuvent provoquer des blessures. Faites attention en particulier aux bords du boîtier et aux ailettes du condenseur et de l'évaporateur.

Contactez toujours le revendeur ou un centre de service après vente agréé pour effectuer l'installation.

- Autrement, vous pourriez provoquer un incendie, un choc électrique, une explosion ou vous blesser.

N'installez pas le produit sur un support d'installation défectueux.

- Ceci pourrait provoquer des blessures, un accident ou bien endommager le produit.

Vérifiez que la zone d'installation n'est pas abîmée par le temps.

- Si le support s'écroule, le climatiseur pourrait tomber avec lui, provoquant des dommages matériels, une défaillance du produit ou des blessures.

Ne laissez pas le climatiseur fonctionner trop longtemps lorsque l'humidité est très élevée et qu'il y a une porte ou une fenêtre ouverte.

- De l'humidité peut condenser et mouiller ou endommager le mobilier.

■ Fonctionnement

N'emmagasinez pas, n'utilisez pas de substancesinflammables ou combustibles près de ce produit.

- Ceci entraînerait un risque d'incendie ou de défaillance du produit.

⚠ ATTENTION

■ Installation

Vérifiez toujours s'il y a des fuites de gaz (frigorigène) suite à l'installation ou à la réparation du produit.

- Des niveaux de frigorigène trop bas peuvent provoquer une défaillance du produit.

Installez le raccord de drainage de manière à assurer un drainage approprié.

- Une mauvaise connexion peut provoquer des fuites d'eau.

Maintenez le produit de niveau lors de son installation.

- Ceci évitera les vibrations ou les fuites d'eau.

N'installez pas le produit à un endroit où le bruit ou l'air chaud dégagés de l'unité extérieure, pourraient déranger les voisins.

- Ceci pourrait occasionner des conflits avec vos voisins.

Faites appel à au moins deux personnes pour enlever et transporter ce produit.

- Ceci évitera les blessures.

N'installez pas ce produit à un endroit où il serait directement exposé au vent provenant de la mer (pulvérisation d'eau de mer).

- Ceci peut provoquer de la corrosion sur le produit. La corrosion, particulièrement sur les ailettes du condenseur et de l'évaporateur, peut provoquer un dysfonctionnement ou un fonctionnement inefficace du produit.

Introduction

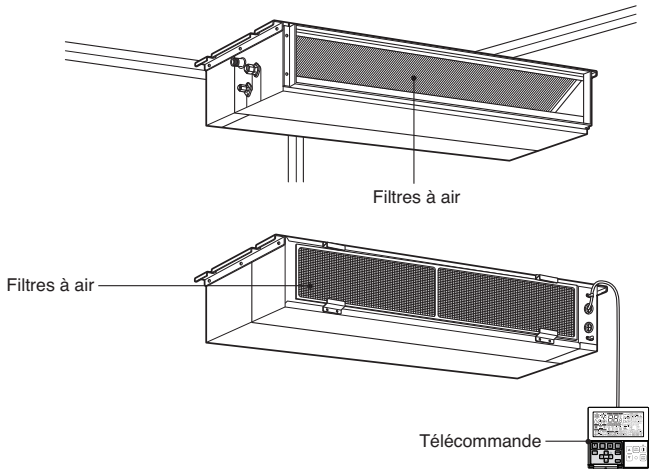
Symboles utilisés dans ce manuel

Ce symbole indique un risque de choc électrique.

Ce symbole signale des risques qui pourraient endommager le climatiseur.

REMARQUE **Ce symbole indique les remarques.**

Caractéristiques



Installation des unités interne

Sélection du meilleur emplacement

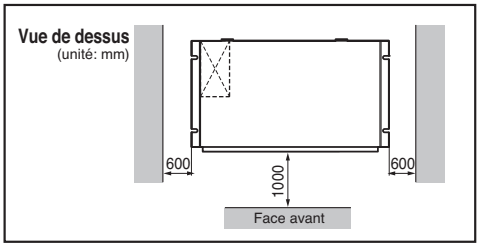
Unité d'intérieur

Installez le climatiseur dans un lieu qui satisfait les conditions suivantes :

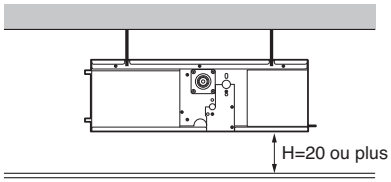
- L'endroit doit pouvoir supporter sans problème une charge excédant quatre fois le poids de l'unité.
- L'endroit doit pouvoir accepter les dimensions de l'unité comme représentée sur l'image.
- La surface doit être plane et stable.
- Le raccordement de l'unité doit être facilement réalisable.
- L'emplacement ne doit pas être soumis aux perturbations électriques.
- Le climatiseur doit être monté pour assurer une ventilation correcte de la pièce.
- L'appareil ne doit pas être monté à proximité de source de chaleur ou d'humidité. Consolider les supports de fixation de l'appareil.
- Aménager la trappe dans le plafond de façon à pouvoir nettoyer les filtres ou réaliser la maintenance du produit.

(Longueur: mm)

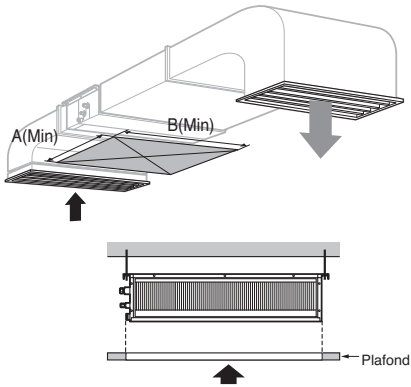
Modèle	A	B
9/12k	600	900
18/24k	600	1100



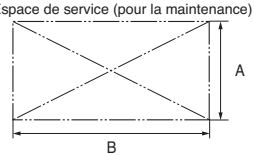
Vue latérale (Unité: mm)



- La hauteur "H" doit respecter la distance appropriée de manière à obtenir une pente qui permette le drainage, tel que montré dans la figure.



Espace de service (pour la maintenance)

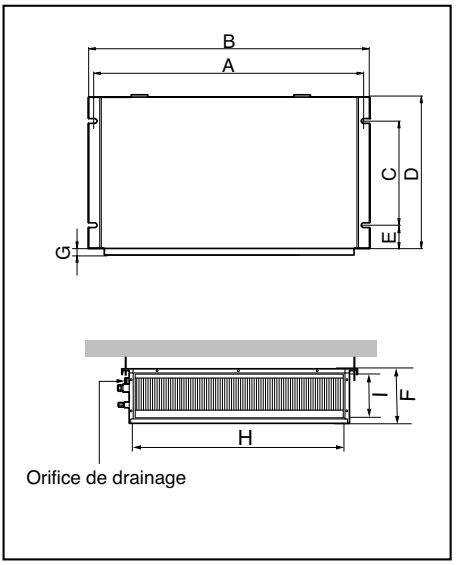


FRANÇAIS

Dimension du plafond et emplacement des fixations

Installation de l'unité

Installer l'unité correctement en haut du plafond.



CAS 1

POSITION DES ÉCROUS DE FIXATIONS

- Placer un joint de toile entre l'unité et les fixations pour amortir les vibrations indésirables.
- Placer un accessoire filtrant sur l'orifice de retour d'air.

(unité : mm)

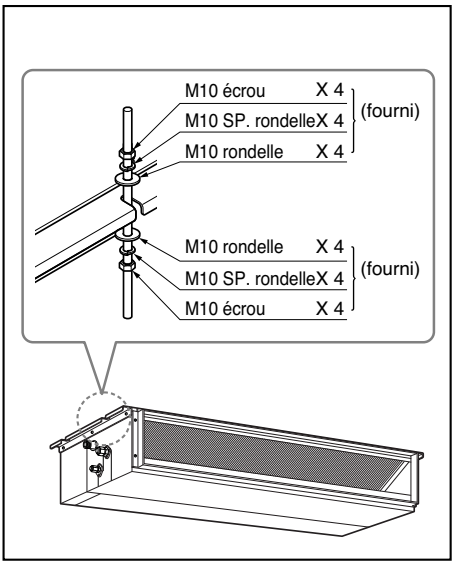
Dimension / Capacité	A	B	C	D	E	F	G	H	I
9/12k Btu/h	850	900	383	570	93.5	190	20.6	795	163
18/24k Btu/h	1130	1180	383	570	93.5	190	20.6	1065	163

CAS 2

- Pour un drainage efficace de l'eau, installez l'unité en position légèrement oblique, l'orifice de drainage devant être le point le plus bas par rapport au centre de gravité de l'unité.

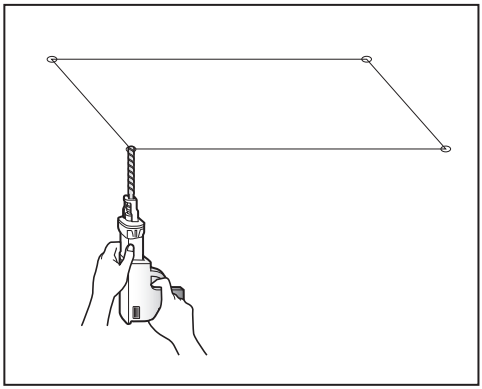
POSITION DES ÉCROUS DU BOITIER

- La surface doit être à niveau et doit pouvoir supporter le poids de l'unité.
- L'unité doit être montée dans un emplacement où elle devra résister aux vibrations liées à son fonctionnement.
- Il faudra aménager un espace pour les opérations de maintenance/entretien



Installation de l'unité intérieure

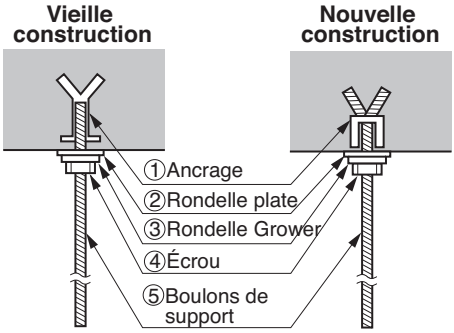
- Choisissez et marquez la position des boulons de fixation.
- Percez le trou d'ancrage au plafond.



ATTENTION:

Serrez l'écrou et la vis pour éviter la chute de l'unité.

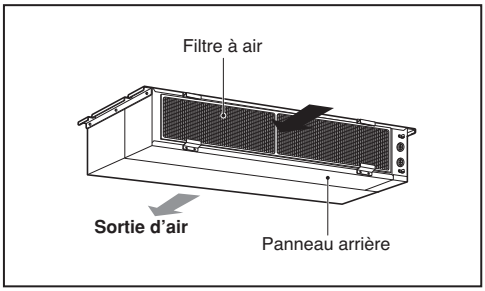
- Insérez l'élément d'ancrage et la rondelle dans les boulons de support pour fixer les boulons de support au plafond.
- Serrez fortement les boulons de support à l'élément d'ancrage.
- Fixez les plaques d'installation aux boulons de support (réglez grosso modo le niveau) à l'aide des écrous, des rondelles plates et des rondelles Grower.



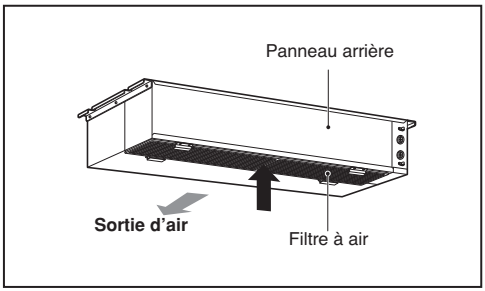
FRANÇAIS

Identification des pièces et fonctions

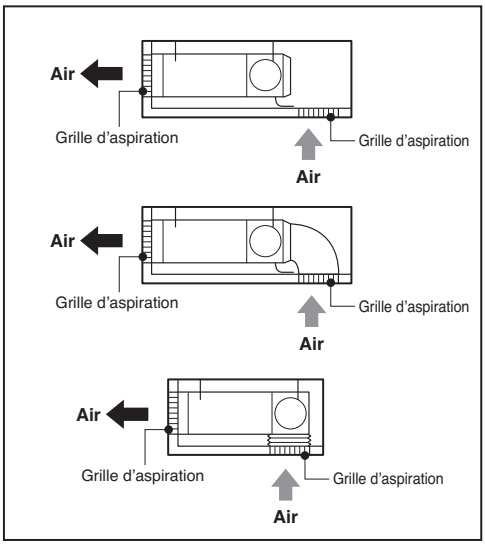
• Type de conduit à fixation basse en cas d'aspiration par l'arrière



• Type de conduit à fixation basse en cas d'aspiration par le fond



• Application de type conduit bas statique – 3Way.

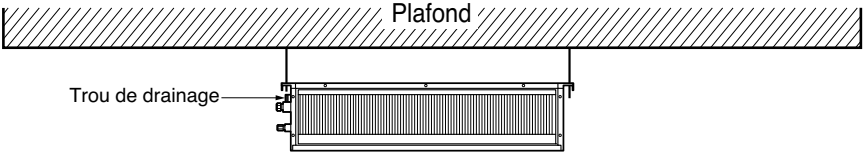


PRECAUTION

1. La pente d'installation du groupe interne est importante pour la vidange du conditionneur d'air du type à conduits.
2. L'épaisseur minimale de l'isolation des tuyaux doit être de 5 mm.

Vue de face

• Le groupe doit être horizontal ou en pente vers le tuyau de vidange relié, quand l'installation est terminée.

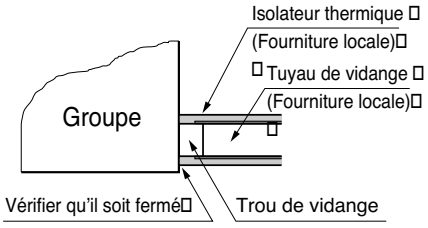


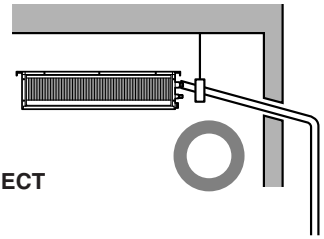
Pompe de drainage utilisée

ATTENTION A L'INCLINAISON DE L'UNITÉ ET DU TUYAU DE DRAINAGE

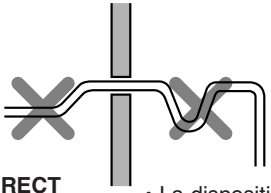
Posez l'ouverture de drainage avec une inclinaison vers le bas pour que l'eau puisse s'écouler.

• Placer toujours la vidange avec une inclinaison vers le bas (1/50 à 1/100) Empêcher tout glissement vers le haut à tous les points.
• Le tuyau de vidange doit toujours être fourni d'isolation thermique façonné d'une épaisseur de 5mm ou plus.



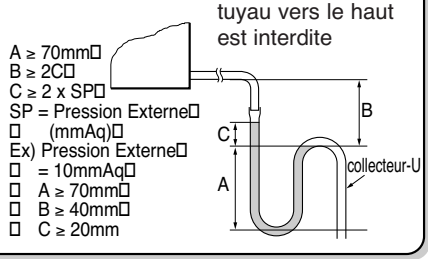


CORRECT



INCORRECT

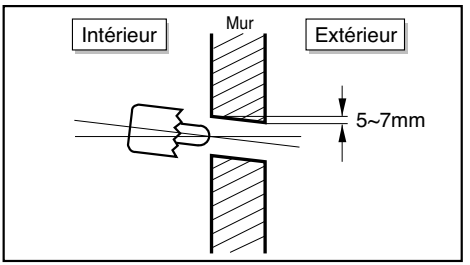
• La disposition du tuyau vers le haut est interdite



• Installez le collecteur-P (ou le collecteur-U) pour éviter les fuites d'eau provoquées par le blocage du filtre d'aspiration d'air.

FRANÇAIS

- Faire un trou pour les tuyaux avec une pointe de 70mm de diamètre.
- Le trou pour les tuyaux doit être légèrement incliné vers le bas du côté extérieur.

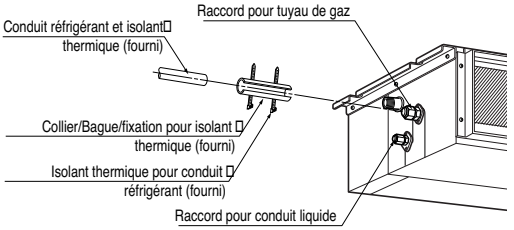


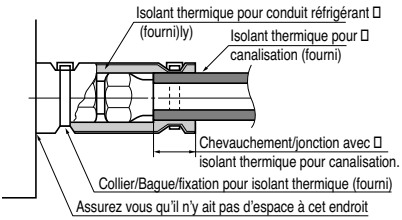
ISOLATION, AUTRES

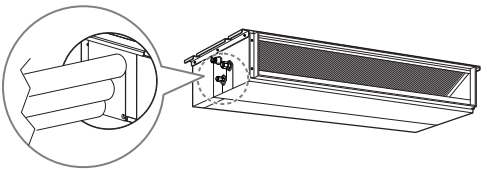
Isolez complètement les joints et les conduits.

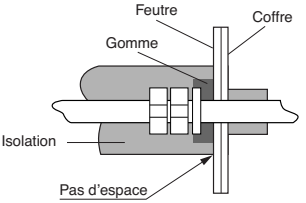
ISOLATION THERMIQUE Toute isolation thermique doit respecter les régulations locales.

Unité d'intérieur









TEST ET VERIFICATION

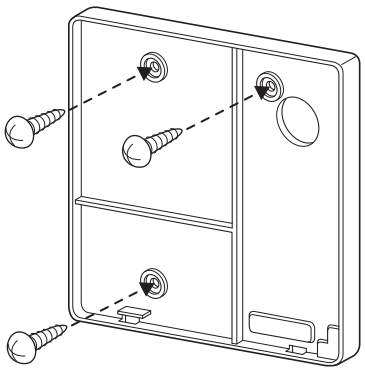
■ *Une fois le travail terminé, contrôlez le bon fonctionnement de l'appareil.*

- Distribution de l'air .....La circulation de l'air est-elle correcte ?
- Drain .....Le drainage est-il régulier et y a-t-il des fuites ?
- Fuite de gaz .....Les jointures sont elles correctes ?
- Raccord .....Les raccordements sont-ils corrects ?
- Serrage des écrous .....Le serrage des écrous du compresseur présente t-il du jeu?
- Isolation ..... L'appareil est-il entièrement isolé ?
- Mise à la terre ..... L'appareil a-t'il été mis à la terre ?

Installation de la télécommande

1. Serrer fermement la vis fournie après avoir placé le panneau de configuration de la commande à distance à l'emplacement souhaité.

- Installez-le de sorte à ce qu'il ne se torde pas car sinon cela pourrait entraîner une mauvaise installation. Installez le panneau de commande à distance à proximité du boîtier de remise en état, le cas échéant.
- Installez le produit de manière à ne pas laisser d'espace par rapport au côté du mur pour empêcher des secousses après l'installation.

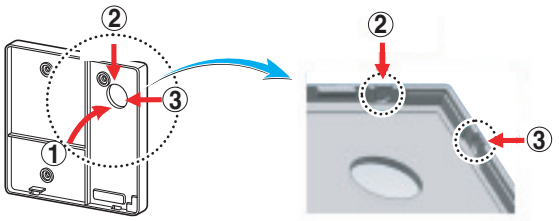


2. Vous pouvez installer le câble de commande à distance filaire selon trois directions.

- Direction d'installation : vers la surface du mur, vers le haut, vers la droite
- Si vous installez le câble de commande à distance vers le haut et vers la droite, retirez tout d'abord la rainure guide du câble de commande à distance.

❉ Retirez la rainure avec la pince à long bec.

① Vers la surface du mur
② Rainure de la partie supérieure
③ Rainure de la partie droite



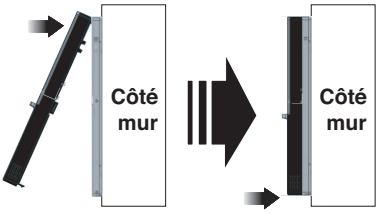
<Rainures des fils>

FRANÇAIS

3. Fixez la partie supérieure de la commande à distance sur le boîtier d'installation fixé à la surface du mur, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous, puis connectez-la au boîtier d'installation en appuyant sur la partie inférieure.

- Lors de la connexion, supprimez tout espace au niveau des parties supérieure, inférieure, droite et gauche de la commande à distance et du boîtier d'installation.
- Avant le montage avec le panneau d'installation, disposez le câble de telle manière qu'il ne soit pas enchevêtré avec les parties du circuit.

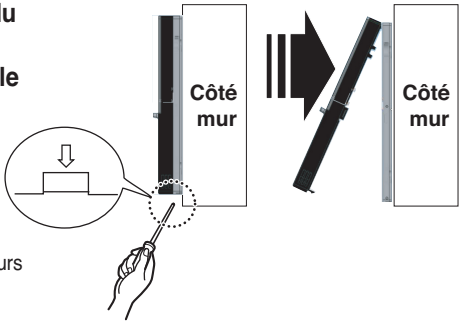
<ordre de connexion>



Pour détacher la commande à distance du boîtier d'installation, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous, insérez d'abord le tournevis dans le trou de séparation inférieur, puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre.

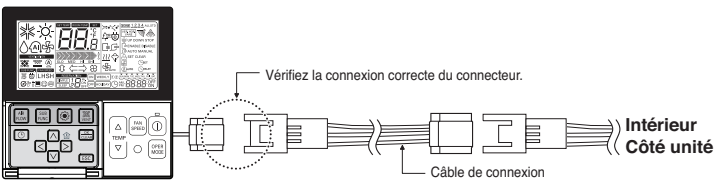
- Il existe deux trous de séparation. Utilisez-les individuellement.
- Veillez à ne pas endommager les composants intérieurs lors de la séparation.

<ordre de séparation>



4. Connectez l'unité intérieure et la commande à distance à l'aide du câble de connexion.

12V	Red
Fil de signal	Yellow
GND	Black



5. Utilisez un câble d'extension si la distance comprise entre la commande à distance câblée et l'unité intérieure est supérieure à 10 m.

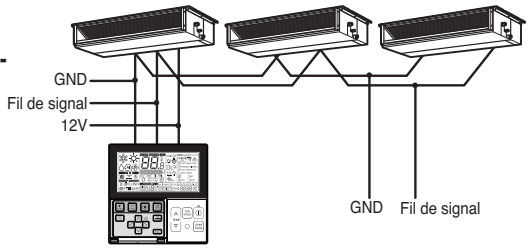
⚠ATTENTION

Lorsque vous installez la commande à distance câblée, ne l'encastrez pas dans le mur.
(cela risque d'endommager le capteur de température.)
N'installez pas le câble pour une distance de 50 m ou plus.
(Cela risque de causer des erreurs de communication.)

- Lors de l'installation du câble d'extension, vérifiez que le sens de connexion du connecteur est correct sur le côté commande à distance et sur le côté appareil.
- Si vous installez le câble d'extension dans le mauvais sens, la connexion du connecteur n'est pas assurée.
- Spécification du câble d'extension : 2547 1007 22# 2 conducteur 3 blindé 5 ou supérieur.

Commande groupée

1. Si vous reliez plus de deux climatiseurs à une même commande à distance filaire, procédez comme indiqué dans la figure ci-dessous.



- S'il n'y a pas de communication d'événements avec l'unité intérieure, définissez l'unité comme esclave (Ndt : la phrase anglaise est imprécise).
- Recherchez la communication d'événements dans le manuel de l'appareil.

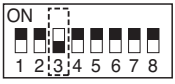
Si vous utilisez une même télécommande pour plusieurs unités intérieures dotées de la fonction de communication d'incident, vous devez changer le réglage maître-esclave sur les unités.

- Unités intérieures, la configuration maître/esclave du produit après réalisation d'une mise hors tension complète de l'unité extérieure (OFF), puis d'une mise sous tension (ON) après qu'une (1) minute s'est écoulée pour identification

- Pour les modèles de type cassette et gainable, vous devez changer la position de l'interrupteur de la carte électronique de l'unité intérieure.



Interrupteur n°3 coupé : maître (réglage usine)



Interrupteur n°3 activé : Esclave

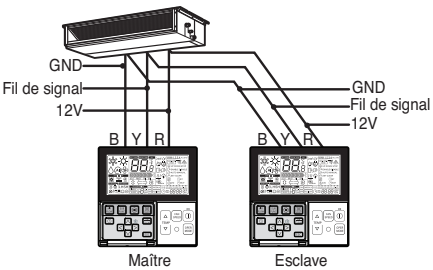
- Dans le cas de produits à fixation murale et sur socle, vous devez changer le mode maître-esclave sur la télécommande sans fil. (Pour plus de détails, reportez-vous au manuel de la télécommande.)

❋ Si vous installez 2 télécommandes pour une unité intérieure dotée de la fonction de communication d'incident, vous devez sélectionner le mode maître-esclave sur la télécommande. (Reportez-vous à la sélection du mode maître-esclave de la télécommande.)

Lorsque vous pilotez l'ensemble du groupe, certaines fonctions, à l'exception des réglages de base, de la vitesse (mini/moyenne/maxi) du ventilateur, du verrouillage de la télécommande et du réglage de l'heure, peuvent être limitées.

2. Si vous reliez plus de deux commandes à distance à un seul climatiseur, procédez comme indiqué dans la figure ci-dessous.

- Si vous reliez plus de deux commandes à distance à un seul climatiseur, configurez une commande à distance comme maître et les autres comme esclave, comme dans la figure ci-dessous.
- Pour certains appareils, vous ne pouvez pas commander le groupe comme indiqué à droite.
- Pour plus d'informations, consultez le manuel de l'appareil.



<Connexion simultanée de deux groupes de commandes à distance filaires>

- Dans un contrôle groupé, définissez le rôle maître/esclave de la commande à distance. Pour plus d'informations sur la configuration maître/esclave, voir la section Réglage de l'installation.

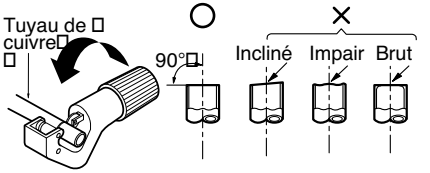
FRANÇAIS

Branchement des tuyaux au groupe interne

Préparation des tuyaux

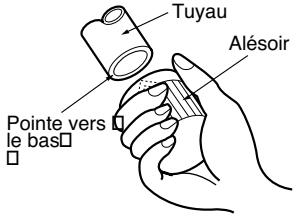
1) Couper le tuyau et le câble

- Utiliser les éléments pour les tuyaux accessoires ou les tuyaux achetés localement.
- Mesurer la distance entre le groupe externe et le groupe interne.
- Couper les tuyaux à une longueur légèrement supérieure à celle qui a été mesurée.
- Couper le câble 1,5 m plus long que la longueur du tuyau.



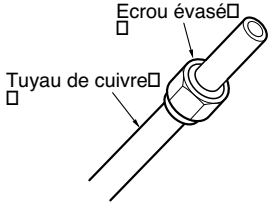
2) Enlever les bavures

- Enlever complètement les bavures de la section coupée du tuyau.
- Diriger l'extrémité du tuyau de cuivre vers le bas pour éviter la chute des bavures à l'intérieur des tuyaux.



3) Insertion de l'écrou

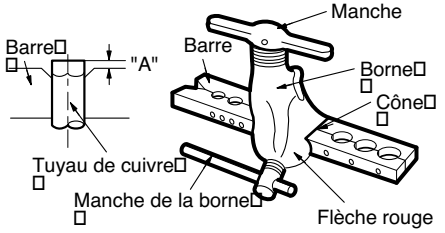
- Enlever les écrous évasés reliés aux groupes interne et externe, puis les insérer sur le tuyau après avoir terminé d'enlever les bavures. (On ne peut pas les insérer après avoir terminé le travail d'évasage).



4) Travail d'évasage

- Utiliser l'outil d'évasage indiqué ci-dessous pour effectuer ce travail.

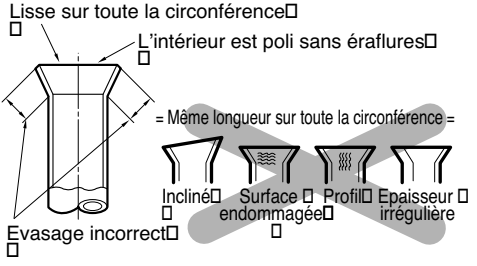
Diamètre extérieur	"A"
1/4"	0~0.5
3/8"	0.5~0.8
1/2"	0.5~0.8
5/8"	0.8~1.0
3/4"	1.0~1.3



Serrer le tuyau de cuivre dans une barre (ou une forme) comme indiqué dans le tableau des dimensions ci-dessus.

5) Contrôle

- Comparer le travail d'évasage avec la figure.
- Si l'évasage semble défectueux, couper la section évasée et refaire l'évasage.



6) Pliage des tuyaux

Les tuyaux de cuivre de petit diamètre (ø 6,35 ou ø 9,52) peuvent facilement être pliés à la main. Dans ce cas prendre un R (rayon) ample pour la section à plier et plier graduellement le tuyau. Si le tuyau de cuivre est de diamètre supérieur (ø 15,88 ou ø 19,05) plier le tuyau avec une cintreuse pour tubes. Utiliser la cintreuse adapté au diamètre du tuyau.

7) Brasage

Dans les tuyaux du réfrigérant, le pliage doit être limité (et en particulier les pliages à angle aigu) afin de réduire la résistance des tuyaux. Mais, le pliage est nécessaire en quelques points à cause de la position des dispositifs auxiliaires du conditionneur d'air ou à cause de la structure de l'édifice, de la distance des tuyaux ou de l'aspect fini. S'il est nécessaire un pliage supérieur à celui que l'on peut obtenir avec une cintreuse, effectuer le brasage en utilisant une genouillère déjà préparée. Le brasage sert aussi à relier des tuyaux droits en utilisant, généralement, des enclenchements déjà préparés. Pendant le brasage, protéger le tuyau de la chaleur avec un chiffon mouillé pour éviter des dommages au joint de la soupape ou de brûler l'isolateur thermique avec la chaleur de la torche. Pendant le brasage, souffler un gaz inerte (azote ou carbone) pour empêcher la formation d'un film d'oxydation dans les tuyaux de cuivre, sinon le réfrigérant se boucherait. Le soufflage de l'azote (carbone) à travers les soupapes à trois voies est décrit ci-dessous.

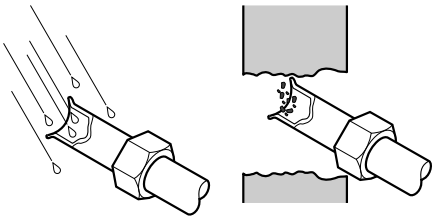
8) Tuyaux du réfrigérant (tuyaux évasés)

Dans le branchement des tuyaux, garder les tuyaux secs (loin de l'eau), propres (loin de la poussière) et étanches (éviter des fuites de réfrigérant). Si vous connectez les conduites un jour de pluie ou en faisant un trou dans le mur, faites attention de ne pas faire pénétrer de l'eau ou du plâtre dans les conduites.

⚠ ATTENTION

a. Cette procédure a été étudiée pour empêcher la formation du film d'oxydation en remplissant les tuyaux avec du gaz inerte. Remarquer qu'une pression excessive de gaz crée de petits trous dans les points brasés. (Azote : pression d'alimentation 0,05-0,1kg/cm²G)

b. Pendant l'alimentation en gaz inerte, garder une extrémité des tuyaux ouverte.



Eau entre

Enduit entre

FRANÇAIS

Branchement des tuyaux au groupe externe

1. Quand l'installation de piping travaille doit vous être utilisé le connecteur.

Groupe interne	Gaz	
	A	B
	Ø9.52	Ø12.7

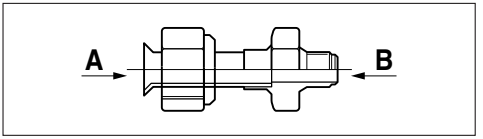
Taille du tuyau de connexion

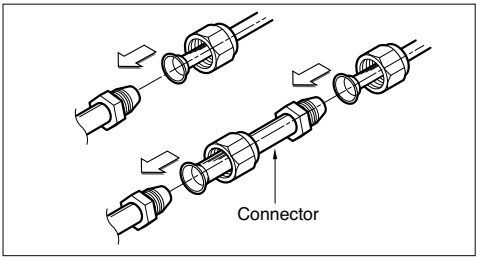
Groupe interne	Gaz	Liquide
9k	Ø9.52(3/8")	Ø6.35(1/4")
12k	Ø9.52(3/8")	Ø6.35(1/4")
18k	Ø12.7(1/2")	Ø6.35(1/4")
24k	Ø12.7(1/2")	Ø6.35(1/4")

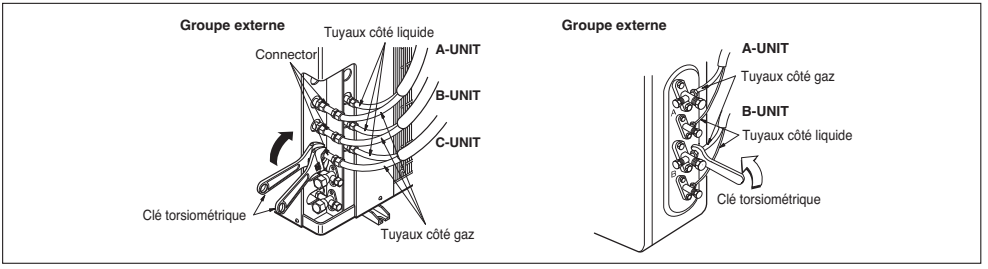
2. Aligner le centre des tuyaux et serrer suffisamment l'écrou évasé avec les doigts.

3. Puis serrer l'écrou évasé avec une clé torsiométrique jusqu'à ce que l'on entende le clic de la clé.

■ Quand l'on serre l'écrou évasé avec la clé torsiométrique, faire attention que la direction de serrage corresponde à la flèche sur la clé.



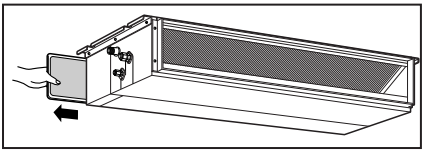




Contrôle de la vidange

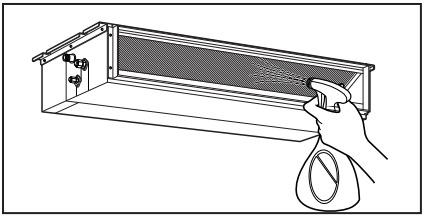
1) Vérification du drainage

1. Enlevez le filtre d'air.



2. Vérifiez le drainage.

- Arroser un ou deux verres d'eau sur l'évaporateur.
- Assurez-vous que l'eau coule dans le raccord de drainage sans fuites.



Raccorder le câble reliant les unités intérieure et extérieure

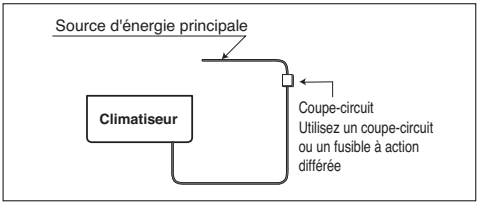
Raccordez le câble à l'unité intérieure.

Raccordez le câble à l'unité intérieure en branchant les fils aux bornes du tableau de commande un à un suivant la même disposition de la connexion de l'unité extérieure. (Assurez-vous que la couleur des fils de l'unité extérieure ainsi que le n° de borne coïncident avec ceux de l'unité intérieure.)
Le fil de terre doit être plus long que les fils communs.
Le schéma de connexions ci-dessus est susceptible d'être modifié sans préavis.
Lors de l'installation, veuillez consulter le schéma de connections qui se trouve derrière le panneau frontal de l'Unité Interne.

- Lors de l'installation, rapportez-vous au schéma de connexions qui se trouve derrière le panneau frontal de l'unité intérieure.
- Lors de l'installation, rapportez-vous au schéma de câblage qui se trouve dans le couvercle du tableau de commande à l'intérieur de l'unité extérieure.

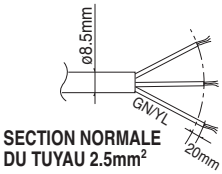
PRECAUTION:
- **Le schéma de connexions ci-dessus est susceptible d'être modifié sans préavis.**
- **Assurez-vous de relier les fils en respectant le schéma de câblage.**
- **Reliez les fils fermement, afin d'éviter qu'ils soient facilement enlevés.**
- **Reliez les fils conformément au code de couleurs; pour ce faire, rapportez-vous au schéma de câblage.**

PRECAUTION: Si vous n'utilisez pas de prise électrique, installez un coupe-circuit entre la source d'énergie et l'unité, comme indiqué ci-dessous.

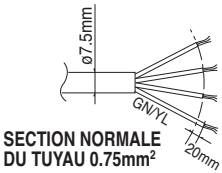


PRECAUTION: Le cordon d'alimentation connecté à l'unité "A" doit être conforme aux spécifications suivantes (Type "B" homologué par HAR ou SAA).

Le câble de raccordement électrique connecté aux unités intérieure et extérieure doit être conforme aux spécifications suivantes (Type "B" homologué par HAR ou SAA).



SECTION NORMALE DU TUYAU 2.5mm²



SECTION NORMALE DU TUYAU 0.75mm²

PRECAUTION:Vérifier que les vis du terminal ne sont pas desserrées.

2) Blocage des câbles

1) Placer 2 câbles sur le panneau de contrôle.
2) Fixer la borne d'acier avec une vis à la bosse interne du panneau de contrôle.
3) Dans le modèle réfrigérant, fixer solidement l'autre extrémité de la borne. Dans le modèle avec pompe de chaleur, insérer le câble de 0,75mm² (câble plus fin) sur la borne et serrer avec la borne en plastique à l'autre bosse du panneau de contrôle.
4) En Australie, la longueur du câble d'alimentation mesurée à l'entrée du câble d'alimentation au terminal sous tension doit être supérieure à 1,8 m.

PRECAUTION:

Après confirmation des conditions ci-dessus, préparez le câblage de la manière suivante:

1. **Le climatiseur doit compter toujours avec un circuit électrique spécifique. En ce qui concerne la méthode de câblage, suivez les instructions du schéma de connexions situé à l'intérieur du couvercle du tableau de commande.**
2. **Serrez fermement les vis des bornes pour éviter qu'ils se desserrent. Après les avoir serrées, tirez légèrement des câbles pour confirmer qu'ils ne se déplacent pas. (S'ils sont mal serrés, l'unité ne marchera pas normalement ou ceci pourrait provoquer la brûlure des câbles).**
3. **Spécification de la source d'alimentation.**
4. **Confirmez que la capacité électrique est suffisante.**
5. **Vérifiez que la tension de démarrage est maintenue au-delà de 90 pour cent de la tension nominale indiquée sur la plaque indicatrice.**
6. **Vérifiez que l'épaisseur du câble est conforme aux spécifications de la source d'alimentation. (Faites attention en particulier au rapport entre la longueur et l'épaisseur du câble.)**
7. **Dans des zones mouillées ou humides, installez toujours un coupe-circuit pour fuites relié à la terre.**
8. **Une chute de tension pourrait provoquer:**
   - La vibration d'un disjoncteur magnétique, qui endommagerait le point de contact, la rupture du fusible, des troubles dans le fonctionnement normal de la surcharge.
9. **Les dispositifs de sectionnement de la source d'alimentation doivent être incorporés dans le câblage fixe et ils doivent avoir un entrefer minimum de 3mm par rapport à chaque conducteur actif (de phase).**

Test de fonctionnement

1) PRÉCAUTIONS PENDANT LE TEST DE FONCTIONNEMENT

• L'alimentation initiale devrait fournir au moins 90% de la tension nominale. Autrement, le climatiseur pourrait ne peut pas fonctionner.

ATTENTION :

① Avant le test de fonctionnement, effectuez d'abord les opérations de refroidissement, même en hiver. Si vous effectuez d'abord les opérations de chauffage, cela pourrait entraîner des problèmes de compresseur. Soyez vigilant.

② Effectuez le test de fonctionnement pendant 5 minutes sans interruption (le test sera effacé automatiquement 18 minutes plus tard).

• Le test de fonctionnement commence en appuyant simultanément sur la touche de contrôle de la température de la pièce et sur la touche minuterie, pendant 3 secondes.
• Pour annuler le test de fonctionnement, appuyez sur n'importe quelle touche.

CONTRÔLEZ LES ÉLÉMENTS SUIVANTS QUAND L'INSTALLATION EST TERMINEE

• Après avoir achevé le travail, mesurez et enregistrez les propriétés du test de fonctionnement et conservez les données mesurées, etc.
• Les éléments à mesurer sont la température de la pièce, la température externe, la température d'aspiration, la température d'expulsion, la vitesse du vent, la tension, le courant, la présence de vibrations anormales ou de bruits, la pression de fonctionnement, la température des tuyaux, la pression de compression.
• Pour la structure et l'apparence, contrôlez les éléments suivants :

- ▫ La circulation de l'air est-elle suffisante ?
- ▫ Le drainage se fait-il sans problèmes ?
- ▫ L'isolation à la chaleur est-elle complète (tuyaux de réfrigérant et de drainage) ?
- ▫ Y a-t-il des fuites de réfrigérant ?
- ▫ L'interrupteur de la télécommande fonctionne-t-il ?
- ▫ Y a-t-il de mauvais câblages ?
- ▫ Des vis de bornes sont-elles desserrées ?

M4.....118N.cm{12kgf.cm} M5.....196N.cm{20kgf.cm}
M6.....245N.cm{25kgf.cm} M8.....588N.cm{60kgf.cm}

2) Connexion de l'alimentation

1. **Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant indépendante.**
   • Un coupe-circuit est nécessaire.
2. **Faites fonctionner l'appareil pendant quinze minutes ou plus.**

3) Évaluation des performances

1. Mesurez la température de l'air en entrée et en sortie
2. Assurez-vous que la différence entre la température de l'air en entrée et celle de l'air en sortie est supérieure à 8°C (refroidissement) ou inversement (chauffage).

ATTENTION : après la confirmation des conditions ci-dessus, préparez les câblages de la manière suivante :

1) Il faut absolument que le climatiseur ait une prise de courant spécialisée. Pour la méthode de câblage, aidez-vous des diagrammes de circuit à l'intérieur du couvercle du boîtier de contrôle.

2) Mettez un coupe-circuit entre la source d'alimentation et l'appareil.

3) Les vis qui serrent le câblage dans la chemise des installations électriques peuvent se desserrer à cause de vibrations auxquelles l'appareil est soumis pendant le transport. Contrôlez-les et vérifiez qu'elles soient toutes bien serrées (si elles sont desserrées, cela pourrait provoquer un court-circuit des câbles).

4) Spécifications de la source d'alimentation.

5) Vérifiez que la capacité électrique est suffisante.

6) Contrôlez que la tension de mise en marche soit bien maintenue à au moins 90% de la tension nominale indiquée sur la plaque.

7) Vérifiez que l'épaisseur du câble est bien celle indiquée dans les spécifications de la source d'alimentation (notez en particulier la relation entre la longueur du câble et son épaisseur).

8) Il faut toujours monter un coupe-fuites dans des endroits humides ou mouillés.

9) Les problèmes suivants pourraient être provoqués par une chute de tension.

- Vibrations de l'interrupteur magnétique, dommage au point de contact, rupture de fusible, problèmes de fonctionnement du système de protection contre les surcharges.
- Puissance de mise en marche insuffisante fournie au compresseur.

TRANSMISSION DES INFORMATIONS

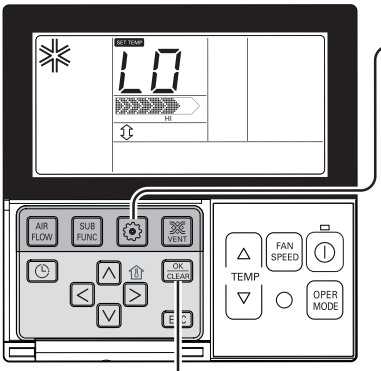
Transmettez à l'utilisateur les procédures de fonctionnement et d'entretien en utilisant le manuel de fonctionnement (nettoyage du filtre à air, contrôle de la température, etc.)

Fonctionnement optionnel

Réglage - Mode cycle test

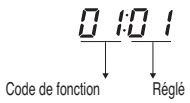
Vous devez exécuter un mode Test de fonctionnement une fois le produit installé.

Pour plus d'informations sur cette opération, reportez-vous au manuel de l'appareil.

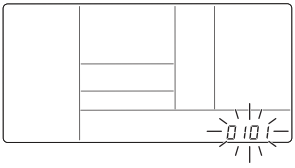


1 Si vous appuyez sur la touche ⚙ pendant 3 secondes, vous passez en mode configuration installateur de la commande à distance.

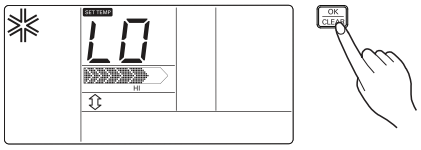
- Si vous appuyez une fois brièvement, vous passez en mode configuration de l'utilisateur. Appuyez pendant plus de 3 secondes par sécurité.
- Annulez les directions de ventilation droite et gauche de l'appareil RAC.



2 L'illustration de l'installation « 01 » clignote dans la partie inférieure de la fenêtre d'indication.



3 Appuyez sur la touche pour démarrer. OK CLEAR



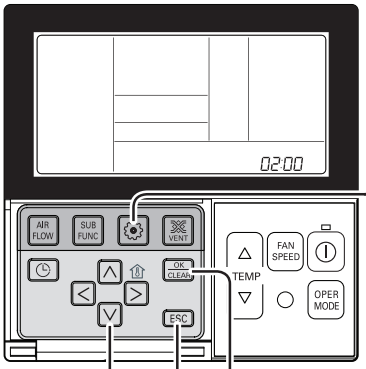
4 Pendant le test de fonctionnement, appuyez sur la touche ci-dessous pour quitter le test de fonctionnement.

- Sélectionnez l'opération, température supérieure/basse, commande de débit de ventilation, touche démarrer/arrêter.

FRANÇAIS

Réglage - Réglage des adresses pour la commande centralisée

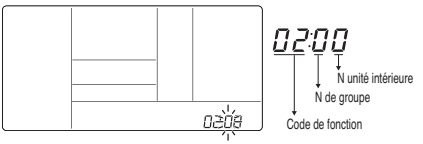
Il s'agit de la fonction à utiliser pour connecter la commande centralisée.
Pour plus d'informations, consultez le manuel du contrôleur central.



1 Si vous appuyez sur la touche [⚙] pendant 3 secondes, vous passez en mode configuration installateur de la commande à distance.
- Si vous appuyez une fois brièvement, vous passez en mode configuration de l'utilisateur. Appuyez pendant plus de 3 secondes par sécurité.

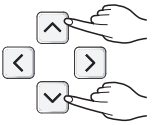


2 Si vous passez en mode configuration de l'adresse à l'aide de la touche [⚙], reportez-vous à l'illustration ci-dessous.



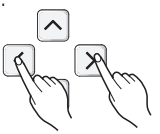
3 Définissez le numéro de groupe, en appuyant sur la touche [∧] [∨].(0~F)

02:F0



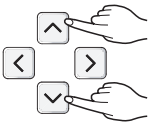
4 Accédez à l'option de réglage n unité intérieure en appuyant sur la touche [<] [>] .

02:F0



5 Définissez le n unité intérieure, en appuyant sur la touche [∧] [∨] .

02:F5



6 Appuyez sur la touche [OK CLEAR]

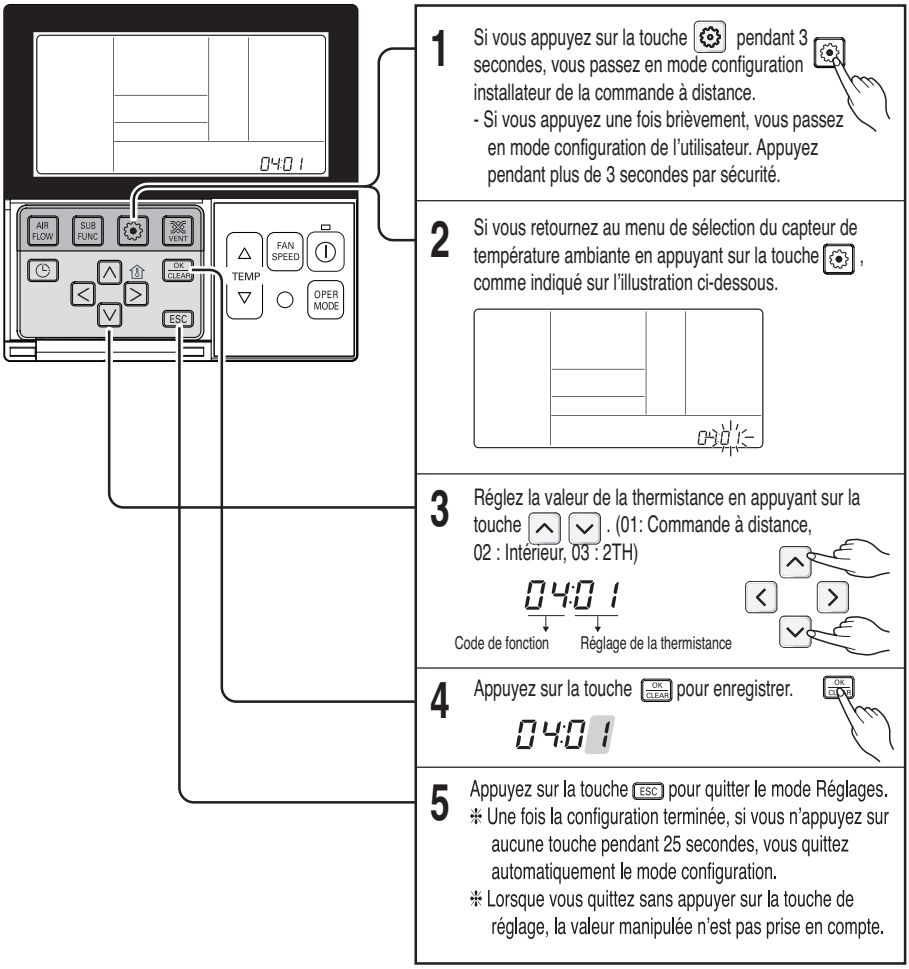
02:F5



7 Appuyez sur la touche [ESC] pour quitter le mode Réglages.
- ❉ Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
- ❉ Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

Réglage - Thermostat

Cette fonction permet de sélectionner le capteur de température pour estimer la température ambiante.



<Table de thermistance>

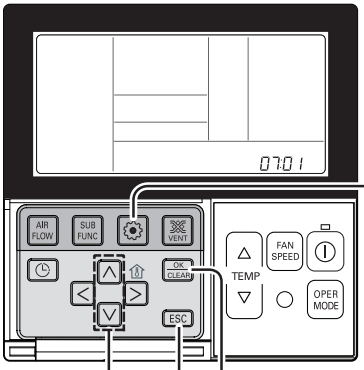
Sélection du capteur de température			Fonction
01	Commande à distance		Fonctionnement en mode capteur de température de la commande à distance
02	Unité intérieure		Fonctionnement en mode capteur de température de l'unité intérieure
03	2TH	Froid	Fonctionnement à une température supérieure par comparaison avec les températures de l'unité intérieure et de la commande à distance câblé. (Il existe des produits qui fonctionnent à une température inférieure.)
		Chauffage	Fonctionnement à une température inférieure par comparaison avec les températures de l'unité intérieure et de la commande à distance câblé.

❊ La fonction 2TH dispose de différentes caractéristiques de fonctionnement en fonction de l'appareil.

FRANÇAIS

Réglage - Réglage de groupe

Il s'agit d'une fonction pour les réglages dans le contrôle de groupe, ou le contrôle par 2 commandes à distance.

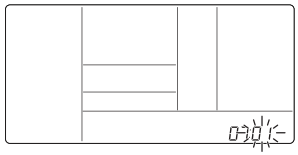


1 Si vous appuyez sur la touche ⚙ pendant 3 secondes, vous passez en mode configuration installateur de la commande à distance.



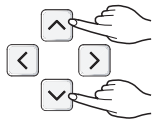
- Si vous appuyez une fois brièvement, vous passez en mode configuration de l'utilisateur. Appuyez pendant plus de 3 secondes par sécurité.

2 Si vous appuyez sur la touche ⚙ de manière répétée, vous retournez au menu de sélection maître/esclave, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



3 Sélectionnez Maître/esclave en appuyant sur la touche ∧ ∨ .
(00: Esclave, 01 : Maître)

07:01
Code de fonction — Valeur Maître/esclave



4 Appuyez sur la touche OK CLEAR pour enregistrer.

07:01



5 Appuyez sur la touche ESC pour quitter le mode Réglages.

❊ Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.

❊ Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

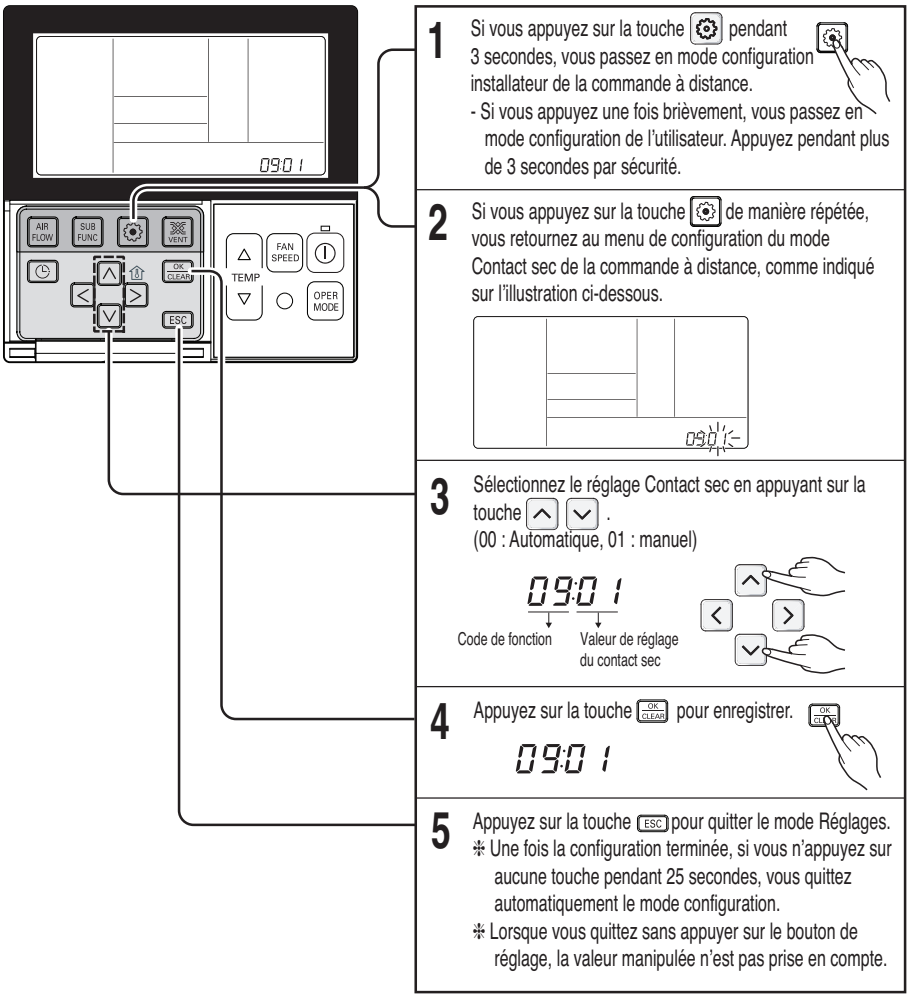
Commande à distance	Fonction
Maître	L'unité intérieure fonctionne en se basant sur la commande à distance maître au niveau de la commande groupée.(Le réglage est effectué sur Maître en cas de livraison à partir de l'entrepôt.)
Esclave	Configurez toutes les commandes à distance sur esclave, sauf une commande à distance maître, au niveau de la commande groupée.

❊ Pour plus d'informations, reportez-vous à rubrique 'Commande groupée'

• Dans un contrôle groupé, les réglages de fonctionnement de base, la puissance du débit d'air faible/moyenne/forte, le verrouillage de la commande à distance, les réglages de l'heure et d'autres fonctions peuvent être restreints.

Réglage - Mode Contact sec

La fonction Contact sec peut être utilisée uniquement lorsque l'équipement de contact sec est acheté/installé séparément.



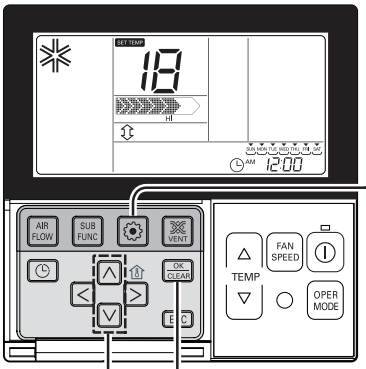
▶ Qu'est-ce que le contact sec ?
Comme les cartes-clés des hôtels et les capteurs de perception du corps, il s'agit du signal du point de contact lors de l'utilisation du climatiseur par verrouillage.

• Pour plus d'informations, consultez le manuel du contact sec.

FRANÇAIS

Réglage - Alternance Fahrenheit/Celsius

Cette fonction permet de basculer l'affichage entre les degrés Celsius et Fahrenheit.
(Optimisé pour les États-Unis uniquement)



1 Si vous appuyez sur la touche [⚙] pendant 3 secondes, vous passez en mode configuration installateur de la commande à distance.
- Si vous appuyez une fois brièvement, vous passez en mode configuration de l'utilisateur. Appuyez pendant plus de 3 secondes par sécurité.



2 Appuyez de nouveau sur la touche [⚙] pour sélectionner le code de fonction 12.

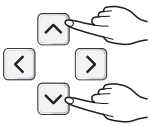
12:00

Code de fonction — Valeur du mode de conversion

Ex) Réglage Fahrenheit

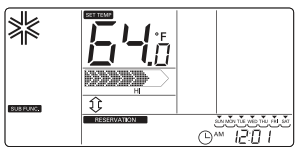
3 Sélectionnez le mode de température de l'unité en appuyant sur la touche [∧] [∨].
(00: Celsius, 01 : Fahrenheit)

12:01



4 Appuyez sur la touche [OK CLEAR] pour enregistrer ou libérer.

12:01





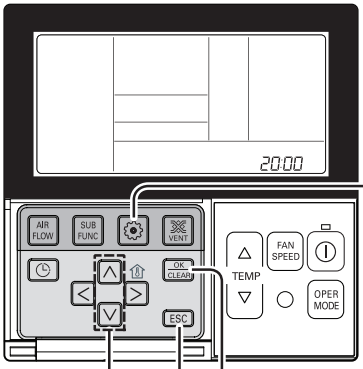
5 Appuyez sur la touche [ESC] pour quitter l'écran ou le système le fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.



✻ En mode Fahrenheit, toutes les fois que vous appuyez sur le bouton [∧] [∨], la température augmente/diminue de 2 degrés.

Réglage des fonctions en option

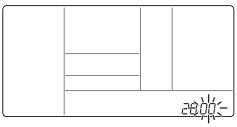
Configuration de l'unité intérieure lorsque les fonctions Purificateur d'air / Chauffage / Humidificateur / Grille amovible / Kit de ventilation / Chauffage auxiliaire sont installées, ou lorsque l'unité installée est retirée.



1 Si vous appuyez sur la touche ⚙ pendant 3 secondes, vous passez en mode configuration installateur de la commande à distance.
- Si vous appuyez une fois brièvement, vous passez en mode configuration de l'utilisateur. Appuyez pendant plus de 3 secondes par sécurité.

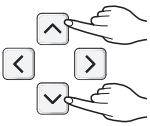


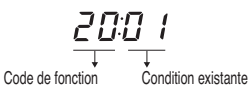
2 Si vous appuyez sur la touche ⚙ de manière répétée, vous retournez au menu de sélection du chauffage, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



Fonction	Code
Purification plasma	20
Chauffage électrique	21
Déshumidifier	22
Grille amovible	23
Kit de ventilation	24
Chauffage auxiliaire	25

3 Sélectionnez une condition existante de chaque mode en appuyant sur la touche ^ v.
(00 : non installé, 01 : Installé)





4 Appuyez sur la touche OK CLEAR pour enregistrer.



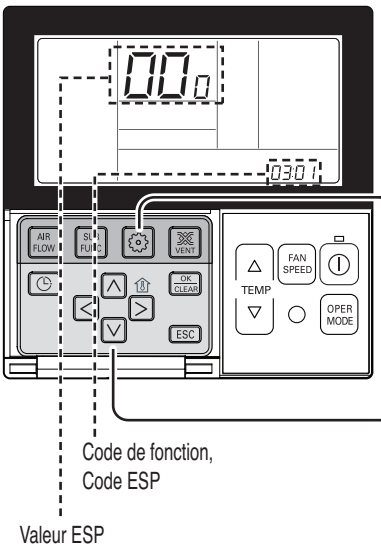
5 Appuyez sur la touche ESC pour quitter le mode Réglages.
❉ Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
❉ Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

FRANÇAIS

Réglage de l'installation - ESP

Cette fonction permet de déterminer la force de la ventilation pour chaque niveau de ventilation et aussi de rendre l'installation plus facile.

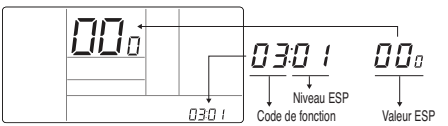
- **Si vous définissez l'ESP de façon inadéquate, le fonctionnement du climatiseur peut s'avérer incorrect.**
- **Ce réglage doit être confié à un technicien agréé.**



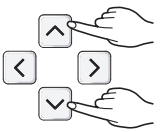
1 Si vous appuyez sur la touche [⚙] pendant 3 secondes, vous passez en mode configuration installateur de la commande à distance.
- Si vous appuyez une fois brièvement, vous passez en mode configuration de l'utilisateur. Appuyez pendant plus de 3 secondes par sécurité.



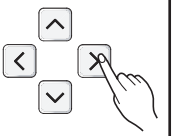
2 Si vous passez en mode d'installation ESP à l'aide de la touche [⚙], reportez-vous à l'illustration ci-dessous.



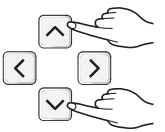
3 Sélectionnez le débit de ventilation ESP en appuyant sur la touche [^] [v]. (01 : très bas, 02 : bas, 03 : moyen, 04 : élevé, 05 : Très élevé)



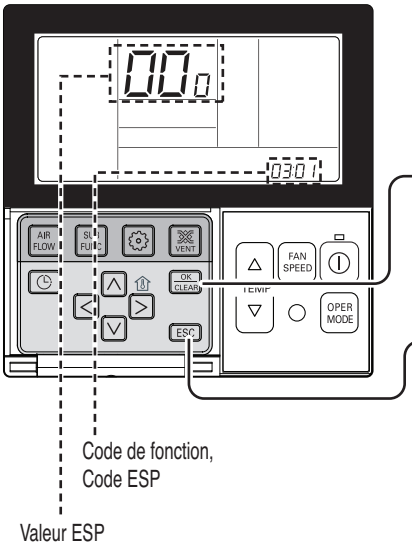
4 Passez au réglage de la valeur ESP en appuyant sur la touche [>].
(Cette valeur est 000 en cas de livraison à partir de l'entrepôt.)



5 Appuyez sur la touche [^] [v] pour configurer la valeur ESP.
(Il est possible de configurer une valeur ESP comprise entre 1 et 255, où 1 est la plus basse et 255 la plus élevée.)



- SI vous réglez la valeur ESP sur l'appareil sans la fonction de ventilation très faible ou de ventilation puissante, cela risque de ne pas fonctionner.



6 Sélectionnez le débit de ventilation ESP de nouveau à l'aide des touches [<] [>] et configurez la valeur ESP, comme indiqué aux N4 et 5, correspondant à chaque débit de ventilation

7 Appuyez sur la touche [OK CLEAR] pour enregistrer.



8 Appuyez sur la touche [ESC] pour quitter.

❉ Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.

❉ Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

- Ne changez pas la valeur ESP pour chaque débit de la ventilation.
- Pour certains appareils, le configuration de valeur ESP pour un débit très bas/puissant ne fonctionne pas.
- La valeur ESP est accessible pour des plages spécifiques de l'appareil.

[Tableau. 1]

Pression statique(mmAq)		0	1	2	3	4
Modeler le Nom	L'Etape (salut/Med/voilà)	Valeur qui règle				
9k	8.5 CMM	75	84	94	104	114
	7.5 CMM	69	77	88	99	110
	6.5 CMM	62	71	83	95	106
12k	9.5 CMM	82	90	99	109	118
	8.5 CMM	75	84	94	104	114
	7.5 CMM	69	77	88	99	110
18k	16 CMM	90	97	105	114	122
	14 CMM	82	90	99	109	118
	12 CMM	75	84	93	103	113
24k	19 CMM	110	117	125	129	-
	17 CMM	100	107	115	121	127
	15 CMM	90	97	105	114	122

Note: 1. Veillez à régler la valeur en fonction du tableau 1.
Une valeur de réglage imprévue entraînera une défaillance.

2. Le tableau 1 est établi en fonction d'une tension de 230V. Le débit d'air variera en fonction des fluctuations de tension.


LG
Life's Good